



## Redigere i testi per la stampa

### Funzione

Vi forniamo alcune indicazioni su come redigere i testi destinati alla stampa in modo che vengano pubblicati (e letti).

### Annotazione

Se redigete personalmente i testi destinati alla stampa anziché affidare il compito a un giornalista, le probabilità che i punti fondamentali del testo vengano formulati correttamente sono maggiori. Spesso evitate inoltre di perdere tempo in spiegazioni, chiarimenti e correzioni successive.

Consiglio: in ogni caso fate rileggere i testi almeno da una persona!

## Regole per redigere i testi per la stampa

### Tipi

<i>Testo breve</i>	Per segnalare manifestazioni, pubblicazioni, trasferimenti, inaugurazioni, ecc. si addicono testi brevi di 20-40 righe (750 - 1500 battute) in quanto hanno maggiori possibilità di venire pubblicati. Le informazioni principali devono essere riportate all'inizio, mentre indicazioni sulla manifestazione, indirizzi ecc. (chi, dove e quando) alla fine.
<i>Testo lungo (con lead)</i>	Per descrivere un progetto o un tema nel campo della salute conviene optare per un testo di 3000-5000 battute (60-140 righe). Il testo va introdotto con un lead scritto in grassetto che riassume le informazioni principali. Il lead deve comprendere 15-25 parole e una o due formulazioni pregnanti sul contenuto del testo. Il testo dovrebbe iniziare con un'introduzione che invogli a proseguire nella lettura, ad esempio con una citazione. Il tema dovrebbe essere illustrato facendo capo a esempi di persone. Indicazioni relative a eventuali manifestazioni vanno riportate alla fine in maniera sintetica.

### Forma

- breve titolo
- larghezza colonna (30-35 battute)

### Illustrazioni

- belle fotografie in bianco e nero corredate dall'annotazione "a libera disposizione" (vale a dire non soggette a onorario)

## Stile

- adeguare stile e contenuto al target
- frasi brevi (non più di 20 parole per frase)
- un'affermazione per frase; informazione principale all'inizio
- preferire i verbi ai sostantivi
- formulazioni attive anziché passive
- evitare le parole straniere
- non utilizzare superlativi
- non usare cliché o stereotipi
- formulazioni neutre (evitare maschile o femminile)
- alternare il ritmo con lunghezze e struttura delle frasi diverse

## Esempi

### Testo breve

#### **Corsi di perfezionamento per assistenti per persone anziane**

Da oltre due anni, una volta alla settimana la signora G. rende visita una volta al suo vicino, il signor K. di 88 anni. In occasione delle ultime visite la signora G ha notato che K è diventato molto disordinato, non esce praticamente più di casa, consuma molte bevande alcoliche e non si lava più.

La signora G è assillata da mille dubbi e domande. Che cosa deve fare? Deve affrontare il

problema? Con chi potrebbe parlarne? Chi potrebbe aiutarla?

In occasione di un corso di formazione della durata di 2 giorni, il centro X darà risposta a questi interrogativi.

Il corso si terrà i giorni X e Y, dalle 9 alle 16 presso il centro anziani X. Grazie alla donazione di S, le quote di partecipazione ammontano a soli fr. 45.- per persona (pranzo e spuntino inclusi) per tutte e due le giornate. Il corso è aperto a tutti coloro che assistono persone anziane.

Per ulteriori informazioni e per richiedere i moduli di iscrizione, rivolgersi a XY

### Testo lungo

#### **Un nuovo libro per bambini per prevenire le forme di dipendenza**

**Ricco di suggerimenti per prevenire le forme di dipendenza nei bambini delle scuole elementari, il nuovo libro „Hola Josy“ verrà presentato dai suoi autori.**

„Josy, mi sento fortissima!“ grida Anna e con un balzo salta al di là del ruscello.

La storia di Anna e Josy è raccontata dai bambini e mostra in che modo i piccoli scoprono la loro forza e con lei nuove possibilità comportamentali.

[...contenuto e obiettivi del progetto / illustrazioni ...]

Venerdì prossimo, a partire dalle 18.00. a Y, Lettura con i bambini, merenda e musica per tutti gli interessati.

Informazioni sul libro da richiedere a: indirizzo event. tel. / fax.